Euroopan unionin neuvosto

Bryssel, 19. marraskuuta 2026
(OR. en)

16067/26
ADD 1

Toimielinten välinen asia:
2026/0351 (NLE)

AELE 102
CH 33
MI 1230

SAATE

Lähettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	16. marraskuuta 2026
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2026) 611 annex
Asia:	LIITE asiakirjaan Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖKSEKSI unionin puolesta otettavasta kannasta Sveitsin valaliiton osallistumisesta unionin ohjelmiin tehdyllä Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Sveitsin valaliiton välisellä sopimuksella perustetun sekakomitean työjärjestyksen hyväksymiseen

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2026) 611 annex.

Liite: COM(2026) 611 annex

EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 16.11.2026
COM(2026) 611 final

ANNEX

LIITE

asiakirjaan

Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖKSEKSI

unionin puolesta otettavasta kannasta Sveitsin valaliiton osallistumisesta unionin ohjelmiin tehdyllä Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Sveitsin valaliiton välisellä sopimuksella perustetun sekakomitean työjärjestyksen hyväksymiseen

LIITE

LUONNOS: SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o …/…,

annettu [...]

SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Sveitsin valaliiton osallistumisesta unionin ohjelmiin tehdyn Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Sveitsin valaliiton välisen sopimuksen, jäljempänä ’sopimus’, ja erityisesti sen 16 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Sopimuksella perustetaan sekakomitea varmistamaan sopimuksen moitteeton toiminta ja tosiasiallinen täytäntöönpano.

(2) Sopimuksen 16 artiklan 8 kohdan mukaan sekakomitea vahvistaa työjärjestyksensä ensimmäisessä kokouksessaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Vahvistetaan sekakomitean työjärjestys sellaisena kuin se on esitetty tämän päätöksen liitteessä.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sinä päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä […] päivänä […] kuuta […].

Sekakomitean puolesta

Puheenjohtajat

[…]

Liite

UNIONIN OHJELMIIN OSALLISTUMISTA KÄSITTELEVÄN SEKAKOMITEAN TYÖJÄRJESTYS

1 artikla

Tehtävät ja velvollisuudet

Sekakomitea hoitaa Sveitsin valaliiton osallistumisesta unionin ohjelmiin Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön, jäljempänä yhdessä ’unioni’, sekä Sveitsin valaliiton, jäljempänä ’Sveitsi’, jäljempänä yhdessä ’sopimuspuolet’ välillä tehdyssä sopimuksessa, jäljempänä ’sopimus’, ja erityisesti sen 3 artiklan 2 kohdassa ja 16 artiklassa tarkoitetut tehtävät ja velvollisuudet.

2 artikla

Puheenjohtaja

1) Unioni ja Sveitsi ilmoittavat toisilleen sekakomitean puheenjohtajana olevan oman virkamiehensä nimen, aseman ja yhteystiedot. Kyseisen virkamiehen katsotaan jatkavan toimimista puheenjohtajana unionin tai Sveitsin puolesta siihen päivään asti, jona joko unioni tai Sveitsi on ilmoittanut toiselle sopimuspuolelle uudesta puheenjohtajasta.

2) Unionin puheenjohtajalla katsotaan olevan lupa edustaa unionia tai Sveitsin puheenjohtajalla katsotaan olevan lupa edustaa Sveitsiä siihen päivään asti, jona toiselle sopimuspuolelle on ilmoitettu uudesta puheenjohtajasta.

3 artikla

Sihteeristö

1) Sekakomitean sihteeristö, jäljempänä ’sihteeristö’, muodostuu yhdestä unionin virkamiehestä ja yhdestä Sveitsin virkamiehestä.

2) Unioni ja Sveitsi ilmoittavat toisilleen sihteerinsä nimen, aseman ja yhteystiedot. Ne ilmoittavat toisilleen sihteerinsä vaihtumisesta.

3) Sihteeristö vastaa muun muassa seuraavista tehtävistä:

   a) puheenjohtajien avustaminen;

   b) tietojen koordinointi ja vaihtaminen sopimuspuolten välillä;

   c) päätösluonnosten, suositusten, kokouspöytäkirjojen ja virallisten tiedonantojen sekä muiden asiakirjojen valmistelu sekakomitean hyväksyttäväksi;

   d) sen varmistaminen, että nämä asiakirjat talletetaan ja arkistoidaan asianmukaisesti unionin ja Sveitsin sovellettavien sääntöjen mukaisesti;

   e) [...].

4) Se sekakomitean kokouksia isännöivä sopimuspuolen puheenjohtaja, joka tiettynä vuonna toimii isäntänä, jäljempänä ’isännöivä puheenjohtaja’, ottaa vastaavan

sihteerin, jäljempänä ’isännöivä sihteeri’ tukemana vastuun sekakomitean menettelyjen valvonnasta kyseisenä vuonna.

4 artikla

Kokoukset

1) Sopimuksen 16 artiklan 7 kohdan mukaisesti puheenjohtajat pyrkivät sopimaan kokousten ajankohdasta, paikasta ja muodosta vähintään kolme kuukautta ennen kokousta, elleivät he sovi lyhyemmästä ajasta.

2) Ennen kutakin sekakomitean kokousta puheenjohtajat ilmoittavat toisilleen valtuuskuntiensa kyseistä kokousta varten suunnitellun kokoonpanon.

3) Elleivät puheenjohtajat toisin sovi, kokoukset eivät ole julkisia.

4) Jos puheenjohtajat niin päättävät, sekakomitea voi kutsua muita asiantuntijoita tai asianomaisia osapuolia sekakomitean kokouksiin antamaan tietoja tietystä aiheesta, ja nämä asiantuntijat voivat osallistua ainoastaan kokouksen niihin osiin, joissa tällaisia aiheita käsitellään.

5 artikla

Esityslista

1) Puheenjohtajat vahvistavat yhdessä sekakomitean kunkin kokouksen esityslistaehdotuksen.

2) Isännöivä sihteeri toimittaa ensimmäisen esityslistaehdotuksen kommentoitavaksi toiselle sihteerille vähintään kuukausi ennen kokouspäivää. Puheenjohtajat pyrkivät sopimaan esityslistaehdotuksesta vähintään viisi työpäivää ennen kutakin kokousta.

3) Sekakomitea hyväksyy esityslistan kunkin kokouksen alussa. Esityslistan kohtia voidaan lisätä, poistaa, lykätä tai muuttaa, jos puheenjohtajat niin sopivat.

4) Puheenjohtajat voivat sopia lyhentävänsä 2 kohdassa mainittuja määräaikoja jonkin erityistapauksen asettamien vaatimusten tai kiireellisyyden huomioon ottamiseksi.

6 artikla

Turvallisuusluokiteltujen ja arkaluonteisten turvallisuusluokittelemattomien tietojen vaihtaminen ja käsittely

1) Turvallisuusluokitellut tiedot tai aineistot, joita sopimuspuolet toimittavat tai vaihtavat keskenään sekakomiteassa, käsitellään ja suojataan turvaluokiteltujen tietojen vaihtoon sovellettavista turvallisuusmenettelyistä Brysselissä 28 päivänä huhtikuuta 2008 tehdyn Sveitsin valaliiton ja Euroopan unionin välisen sopimuksen ja sen täytäntöönpanemiseksi tehtyjen turvallisuusjärjestelyjen mukaisesti.

2) Sekakomitea antaa päätöksellä käsittely- ja säilytysohjeet sopimuspuolten vaihtamien arkaluonteisten turvallisuusluokittelemattomien tietojen suojaamisen varmistamiseksi.

7 artikla

Salassapitovelvollisuus

Sopimuspuolten edustajat, asiantuntijat ja muut asiamiehet eivät saa luovuttaa sekakomiteassa saamiaan tietoja, joihin sovelletaan ammatillista salassapitovelvollisuutta, myöskään sen jälkeen, kun he ovat jättäneet toimensa.

8 artikla

Kokouspöytäkirjat

1) Sekakomitean kustakin kokouksesta laaditaan pöytäkirja nopeasti kokouksen jälkeen. Siinä on ilmoitettava asiat, joista on keskusteltu, sekä annetut suositukset ja hyväksytyt päätökset.

2) Isännöivä sihteeri toimittaa ensimmäisen kokouspöytäkirjaluonnoksen kommentoitavaksi toiselle sihteerille.

3) Kokouspöytäkirjassa on oltava läsnäololuettelo, jossa on jokaisen kokoukseen osallistuneen henkilön nimi, tehtävä ja virka-asema.

4) Sekakomitea hyväksyy lopullisen kokouspöytäkirjan kirjallisella menettelyllä tai viimeistään sekakomitean seuraavassa kokouksessa. Puheenjohtajat allekirjoittavat kokouspöytäkirjan kahtena kappaleena. Puheenjohtajat voivat päättää, että sähköinen allekirjoittaminen ja sähköisten jäljennösten vaihto täyttävät kyseisen vaatimuksen.

9 artikla

Päätökset ja suositukset

1) Sihteeristö valmistelee päätös- ja suositusluonnokset sekakomitean hyväksyttäviksi.

2) Sekakomitean päätösten ja suositusten nimenä on joko ”päätös” tai ”suositus”, jota seuraa järjestysluku, hyväksymispäivä ja kuvaus aiheesta.

3) Ne voidaan hyväksyä kirjallisella menettelyllä tai sekakomitean kokouksessa. Sekakomitean puheenjohtajat ja sihteerit allekirjoittavat ne kahtena kappaleena. Puheenjohtajat voivat päättää, että sähköinen allekirjoittaminen ja sähköisten jäljennösten vaihto täyttävät kyseisen vaatimuksen.

4) Kumpikin sopimuspuoli tallettaa yhden alkuperäiskappaleen sekakomitean päätöksistä ja suosituksista.

5) Kumpikin sopimuspuoli vastaa sekakomitean päätösten ja suositusten julkaisemisesta omassa virallisessa julkaisussaan ja/tai verkossa omien säädöstensä ja määräystensä mukaisesti.

10 artikla

Yhteistyö terveysasioita koskevalla sopimuksella perustetun sekakomitean, jäljempänä ’terveyssekakomitea’, kanssa

1) Sihteeristö luo kontaktin terveyssekakomiteaan.

2) Sihteeristö jakaa terveyssekakomitealta saamansa tiedot sekakomitealle Euroopan unionin ja Sveitsin valaliiton välisen terveysasioita koskevan sopimuksen, jäljempänä ’terveysasioita koskeva sopimus’, 19 artiklan 3 kohdan d alakohdan mukaisesti.

3) Jos esityslistaehdotukseen sisältyy asioita, jotka liittyvät unionin terveysalan toimintaohjelmaan, isännöivä sihteeri ilmoittaa siitä terveyssekakomitealle ja jakaa asiaankuuluvat asiakirjat mahdollisimman pian ennen asianomaista kokousta.

4) Kun terveyssekakomitea antaa tietoja terveysasioita koskevan sopimuksen 19 artiklan 3 kohdan d alakohdan mukaisesti, sekakomitea lisää kyseistä asiaa koskevan kohdan seuraavan kokouksensa esityslistalle.

5) Jos päätökset koskevat pöytäkirjoja, jotka kattavat Sveitsin osallistumisen unionin terveysalan toimintaohjelmaan, sekakomitea kuulee terveyssekakomiteaa hyvissä ajoin.

6) Jos pöytäkirja liittyy unionin terveysalan toimintaohjelmaan, isännöivä sihteeri jakaa kokouspöytäkirjan terveyssekakomitean kanssa mahdollisimman pian.

11 artikla

Henkilötietojen suoja

Säännöissä 5, 8, 9 ja 10 tarkoitetut asiakirjat on julkaistava ja niitä on käsiteltävä noudattaen kummankin sopimuspuolen sovellettavia tietosuojasääntöjä, mukaan lukien henkilötietojen suoja.

12 artikla

Oikeus tutustua asiakirjoihin ja avoimuus

Sopimuspuolten on käsiteltävä pyynnöt saada tutustua sekakomitean asiakirjoihin asiaa koskevien säädöstensä ja määräystensä mukaisesti ja toisen sopimuspuolen suostumuksella.

13 artikla

Työryhmät ja neuvoa-antavat elimet

1) Kun sekakomitea perustaa työryhmän tai neuvoa-antavan elimen auttamaan sitä sen tehtävien hoitamisessa sopimuksen 16 artiklan 4 kohdan mukaisesti, se voi hyväksyä tehtävänkuvauksen, jossa täsmennetään muun muassa kyseisen työryhmän tai neuvoa-antavan elimen toimikausi ja joka liitetään päätökseen työryhmän tai neuvoa-antavan elimen perustamisesta.

2) Työryhmän tai neuvoa-antavan elimen on koostuttava unionin ja Sveitsin edustajista, ja sen on toimittava sekakomitean alaisuudessa ja raportoitava sille.

3) Sekakomitea voi milloin tahansa päättää lopettaa työryhmien tai neuvoa-antavien elinten toimikauden tai muuttaa niiden tehtävänkuvausta.

14 artikla

Kulut

Kumpikin sopimuspuoli vastaa itse kuluista, joita sille aiheutuu sekakomitean ja työryhmien tai neuvoa-antavien elinten kokouksiin osallistumisesta.

15 artikla

Muutokset

Tätä työjärjestystä voidaan muuttaa sekakomitean päätöksellä 9 artiklan mukaisesti.